



Офис главного инспектора государственного образования штата (OSPI)
Анкета для родителей о родном языке

Имя учащегося:		Дата:
Дата рождения:	Пол:	Класс:
Кем заполнена форма:		
Имя родителя/опекуна _____ Кем приходится учащемуся _____		
Подпись родителя/опекуна _____		
Если бы Вам была предоставлена такая возможность, на каком языке Вы предпочли бы получать сообщения из школы? _____		
Оказывалась ли Вашему ребенку помощь в развитии навыков владения английским языком по Переходной двуязычной учебной программе в последней школе, которую он посещал? Да__ Нет__ Не знаю__		

1. В какой стране родился Ваш ребенок?	_____
2. На каком языке Ваш ребенок впервые начал говорить?*	_____
3. Каким языком ВАШ РЕБЕНОК чаще всего пользуется дома?*	_____
4. Каким языком (языками) чаще всего пользуются <u>родители/опекуны</u> при общении с ребенком дома?	_____ _____
5. Ваш ребенок когда-либо получал формальное образование* за пределами Соединенных Штатов? (Детский сад - 12-й класс) ____ Да ____ Нет «Формальное образование» не включает лагеря беженцев или другие неаккредитованные программы для детей.	Если да, то на каком языке (языках) велось преподавание? _____ Сколько месяцев? _____
6. Когда Ваш ребёнок впервые пошёл в школу в США? (детский сад - 12-й класс)	_____ месяц день год

***WAC 392-160-005:** «Основным языком» считается язык, которым чаще всего пользуется учащийся (не обязательно родители, опекуны или другие) для общения по месту своего проживания.

Note to district: A response of a language other than English to question #2 OR question #3 triggers ELL placement testing.

Цель анкетирования о родном языке

Анкета о родном языке предлагается для заполнения *всем* студентам, поступающим в школы Вашингтона. Следующая информация может помочь вам ответить на некоторые из вопросов, которые могут у вас возникнуть относительно анкеты.

Какова цель анкеты о родном языке?

Основная цель анкеты о родном языке заключается в том, чтобы выявить тех учеников, которые могут претендовать на помощь в развитии у них навыков владения английским языком, необходимых для успеха в учебе и которые могут претендовать на другие услуги. Важно, чтобы эта информация была правильно заполнена, так как это может повлиять на то, могут ли ученики претендовать на те или иные услуги, необходимые для их хорошей успеваемости в школе. Тестирование может быть необходимо для того, чтобы определить, действительно ли ученик нуждается в дополнительной поддержке по учебе и в освоении языка. Ни один ученик не будет помещен в программу по развитию навыков владения английским языком на основании исключительно ответов по данной анкете.

Почему вы спрашиваете о родном языке учащегося и о языке (языках), используемых в домашних условиях?

Два вопроса о языке учащегося помогут нам определить:

- имеет ли Ваш ребенок право на помощь в изучении английского языка, и
- следует ли сотрудникам школы знать о других языках, используемых учеником дома.

Язык, который ваш ребенок впервые освоил, может отличаться от того языка, который ваш ребенок использует в данный момент для общения дома. Ответы на оба эти вопроса помогут школе определить потребности каждого учащегося, а также помочь в решении коммуникационных вопросов, которые могут возникнуть. Студенты, для которых английский язык не является первым языком, могут претендовать на дополнительную поддержку. Даже студенты, которые говорят по-английски, могут по-прежнему нуждаться в поддержке в развитии навыков владения языком, которые необходимы, чтобы быть успешным в школе.

Почему вы спрашиваете о месте рождения ученика?

Данная информация помогает школьному округу и государству определить, соответствует ли студент определению иммигранта для целей федерального финансирования. Это относится также к тем случаям, когда родители ученика являются гражданами США, а студент родился за пределами Соединенных Штатов. Данная анкета не используется для идентификации тех студентов, у которых может не быть документов.

Почему вы спрашиваете о предыдущем образовании учащегося?

Сведения об образовании ученика помогут подтвердить тот факт, что его образование как внутри, так и за пределами Соединенных Штатов соответствует любым рекомендациям для участия в программах и услугах, предлагаемых в округе. Информация об образовании ученика также важна, чтобы определить, является ли ученик достаточно успешен в соответствии с государственными стандартами на основе его предварительного образования.

Благодарим Вас за предоставление информации, необходимой для анкетирования о родном языке. Свяжитесь с вашим школьным округом, если у вас есть дополнительные вопросы по данной форме или об услугах, которые предлагаются в школе вашего ребенка.